KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2023/95

av den 21 augusti 1995

om en tillfällig anpassning av de särskilda bestämmelserna för import av ersättningsprodukter för spannmål och produkter framställda av spannmål och ris i förordning (EEG) nr 2245/90 för att genomföra det jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3290/94 av den 22 december 1994 om de anpassningar och övergångsåtgärder som krävs inom jordbrukssektorn för att genomföra avtalen som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan (1), särskilt artikel 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EEG) nr 715/90 av den 5 mars 1990 om de bestämmelser som gäller för jordbruksprodukter och vissa varor som framställs genom förädling av jordbruksprodukter som har sitt ursprung i AVS-staterna eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) (2), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2484/94 (3), föreskrivs att vissa ersättningsprodukter för spannmål och produkter framställda av spannmål och ris med ursprung i AVS-staterna eller de utomeuropeiska länderna och territorierna skall undantas från tull och den fasta delen av avgiften samt att den rörliga delen av avgiften skall sänkas eller inte tillämpas på dessa produkter.

I kommissionens förordning (EEG) nr 2245/90 av den 31 juli 1990 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för produkter som omfattas av KN-numren 0714 10 91 och 0714 90 11 med ursprung i stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna) eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) (4), ändrad genom förordning (EG) nr 1515/95 (5), fastställs tillämpningsföreskrifter för denna ordning.

I artikel 101.1 i rådets beslut 91/482/EEG av den 25 juli 1991 om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska ekonomiska gemenskapen (6) föreskrivs att import av produkter med ursprung i de utomeuropeiska länderna och territorierna till gemenskapen är undantagna från tull och avgifter med motsvarande verkan.

Gemenskapen har i kraft av det jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan (7) åtagit sig att omvandla de rörliga avgifterna till tull från och med den 1 juli 1995. Det finns risk för att denna ersättning leder till att de särskilda bestämmelserna inte kan tillämpas. I avvaktan på att nya avtal sluts med de berörda länderna är det därför nödvändigt att tillfälligt anpassa förordning (EEG) nr 2245/90, ändrad genom förordning (EG) nr 1515/95, men bevara bestämmelsernas huvuddrag.

Av denna anledning bör den befrielse från den fasta delen av avgiften som beviljas tredje land tillämpas på de tullar som gäller från och med den 1 juli. För att inte skada exportländernas intressen är det bl.a. nödvändigt att ersätta koncessionen vad avser den rörliga delen av avgiften med en schablonsänkning av tullen på hela eller en del av importen.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 2245/90 ändras på följande sätt:

1) Artikel 1 skall ersättas med följande artiklar:

"Artikel 1

1. Vid tillämpningen av artikel 14.1 i förordning (EEG) nr 715/90 skall den tillämpliga tullen vid import av de produkter som avses i bilaga A till rådets förordning (EEG) nr 1766/92 (*) och de produkter som avses i artikel 1.1 c i rådets förordning (EEG) nr 1418/76 (**) med ursprung i AVS-staterna vara den tull som anges i bilagan till den här förordningen.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 skall den sänkta tull som är tillämplig på import av följande produkter med ursprung i AVS-staterna minskas med

— 2,19 ecu per 1 000 kg för produkter enligt KN-nr 0714 10 99 och ex 0714 90 19, med undantag av arrowrot,

(1) EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.
(2) EGT nr L 84, 30.3.1990, s. 85.
(3) EGT nr L 265, 15.10.1994, s. 3.
(4) EGT nr L 203, 1.8.1990, s. 47.
(5) EGT nr L 147, 30.6.1995, s. 46.
(6) EGT nr L 263, 19.9.1991, s. 1.
(7) EGT nr L 336, 23.12.1994, s. 22.

— 4,38 ecu per 1 000 kg för produkter enligt KN-nr 0714 10 10 och ex 1106 20, med undantag av mjöl av arrowrot,

— 50 % för produkter enligt KN-nr 1108 14 00 och 1108 19 90, med undantag av stärkelse av arrowrot.

3. Trots bestämmelserna i punkt 1 skall den tillämpliga tullen vid import av följande produkter med ursprung i AVS-staterna inte tillämpas på någon av dem:

— Produkter enligt KN-nr 0714 10 91.

— Produkter enligt KN-nr ex 0714 90 11 och arrowrot enligt KN-nr ex 0714 90 19.

— Mjöl av arrowrot enligt KN-nr ex 1106 20.

— Stärkelse av arrowrot enligt KN-nr ex 1108 19 90.

Artikel 1a

1. Artiklarna 2–8 fastställer bestämmelser för ordningen med import av

— produkter som omfattas av KN-numren 0714 10 91 och 0714 90 11 med ursprung i AVS-staterna till gemenskapen (avdelning I),

— produkter som omfattas av KN-nummer 0714 90 11 med ursprung i AVS-staterna och i de utomeuropeiska länderna och territorierna till de franska utomeuropeiska departementen (avdelning II).

(*) EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21

(**) EGT nr L 166, 25.6.1976, s. 1."

2. I artikel 2.2 och artikel 4.3 skall orden "importtull" ersättas med orden "tull fastställd i gemenskapens tulltaxa" varje gång de förekommer.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1995 till och med den 30 juni 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 augusti 1995.

På kommissionens vägnar

Karel VAN MIERT

Ledamot av kommissionen

BILAGA

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
0714	Maniok-, arrow- och salepsrot, jordärtskockor, batater (sötpotatis) och liknande rötter, stam- eller rotknölar med hög halt av stärkelse eller inulin, färska eller torkade, hela eller i bitar och även i form av pelletar; märg av sagopalm:	
0714 10	– Maniokrot (kassava):	
07104 10 10	– – Pelletar av mjöl	13,5 ecu/100 kg netto
	– – Andra slag:	
0714 10 91	– – – Av sådanna slag som används som livsmedel, i förpackningar med en nettovikt av högst 28 kg, antingen färska och hela eller utan skal och frysta, även skivade	13,5 ecu/100 kg netto
0714 10 99	– – – Andra	13,5 ecu/100 kg netto
0714 90	– Andra slag:	
	– – Arrowrot, salepsrot och liknande rötter, stam- och rotknölar med hög halt av stärkelse:	
0714 90 11	– – – Av sådana slag som används som livsmedel, i förpackningar med en nettovikt av högst 28 kg, antingen färska och hela eller utan skal och frysta, även skivade	13,5 ecu/100 kg netto
0714 90 19	– – – Andra	13,5 ecu/100 kg netto
1102	Finmalet mjöl av spannmål, annat än av vete eller av blandsäd av vete och råg (1):	
1102 20	– Av majs:	
1102 20 10	– – Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	247,4 ecu/ton
1102 20 90	– – Annat	140,2 ecu/ton
1102 30 00	– Av ris	198,6 ecu/ton
1102 90	– Annat:	
1102 90 10	– – Av korn	243,7 ecu/ton
1102 90 30	– – Av havre	234,3 ecu/ton
1102 90 90	– – Annat	140,2 ecu/ton
1103	Krossgryn, grovt mjöl (inbegripet fingryn) och pelletar av spannmål (1):	
	– Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn):	
1103 12 00	– – Av havre	234,3 ecu/ton
1103 13	– – Av majs:	
1103 13 10	– – – Med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	247,4 ecu/ton
1103 13 90	– – – Annat	140,2 ecu/ton
1103 14 00	– – Av ris	198,5 ecu/ton
1103 19	– – Av annan spannmål:	
1103 19 10	– – – Av råg	243,7 ecu/ton
1103 19 30	– – – Av korn	243,7 ecu/ton
1103 19 90	– – – Av annan spannmål	140,2 ecu/ton
	– Pelletar:	
1103 21 00	– – Av vete	250,3 ecu/ton
1103 29	– – Av annan spannmål:	
1103 29 10	– – – Av råg	243,7 ecu/ton
1103 29 20	– – – Av korn	243,7 ecu/ton
1103 29 30	– – – Av havre	234,3 ecu/ton
1103 29 40	– – – Av majs	247,4 ecu/ton
1103 29 50	– – – Av ris	198,5 ecu/ton
1103 29 90	– – – Av annan spannmål	140,2 ecu/ton

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
1104	Spannmål, bearbetad på annat sätt (t.ex. skalad, valsad, bearbetad till flingor eller pärlgryn, klippt eller gröpad), med undantag av ris enligt nr 1006; groddar av spannmål, hela, valsade, bearbetade till flingor eller malda (1):	
	– Spannmål, valsad eller bearbetad till flingor:	
1104 11	– – Korn:	
1104 11 10	– – – Valsat	138,3 ecu/ton
1104 11 90	– – – Bearbetat till flingor	270,9 ecu/ton
1104 12	– – Havre:	
1104 12 10	– – – Valsad	132,7 ecu/ton
1104 12 90	– – – Bearbetad till flingor	260,6 ecu/ton
1104 19	– – Annan spannmål:	
1104 19 10	– – – Vete	250,3 ecu/ton
1104 19 30	– – – Råg	243,7 ecu/ton
1104 19 50	– – – Majs	247,4 ecu/ton
	– – – Annan:	
1104 19 91	– – – – Risflingor	336,7 ecu/ton
1104 19 99	– – – – Annan	247,4 ecu/ton
	– Spannmål bearbetad på annat sätt (t.ex. skalad, bearbetad till pärlgryn, klippt eller gröpad):	
1104 21	– – Korn:	
1104 21 10	– – – Skalat	217,3 ecu/ton
1104 21 30	– – – Skalat och klippt eller gröpat	217,3 ecu/ton
1104 21 50	– – – Bearbetat till pärlgryn	339,6 ecu/ton
1104 21 90	– – – Inte vidare bearbetat än gröpat	138,3 ecu/ton
1104 21 99	– – – Annat	138,3 ecu/ton
1104 22	– – Havre:	
1104 22 10	– – – Skalad	234,2 ecu/ton
1104 22 30	– – – Skalad och klippt eller gröpad	234,2 ecu/ton
1104 22 50	– – – Bearbetad till pärlgryn	208,3 ecu/ton
1104 22 90	– – – Inte vidare bearbetad än gröpad	132,7 ecu/ton
1104 22 99	– – – Annan:	
	– – – – Bruten	132,7 ecu/ton
	– – – – Annan	132,7 ecu/ton
1104 23	– – Majs:	
1104 23 10	– – – Skalad, även klippt eller gröpad	220,1 ecu/ton
1104 23 30	– – – Bearbetad till pärlgryn	220,1 ecu/ton
1104 23 90	– – – Inte vidare bearbetad än gröpad	140,2 ecu/ton
1104 23 99	– – – Annan	140,2 ecu/ton
1104 29	– – Annan spannmål:	
	– – – Skalad, även klippt eller gröpad:	
1104 29 11	– – – – Vete	185,3 ecu/ton
1104 29 15	– – – – Råg	185,3 ecu/ton
1104 29 19	– – – – Annan spannmål	185,3 ecu/ton
	– – – Bearbetad till pärlgryn:	
1104 29 31	– – – – Vete	222,9 ecu/ton
1104 29 35	– – – – Råg	222,9 ecu/ton
1104 29 39	– – – – Annan spannmål	222,9 ecu/ton

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
	– – – Inte vidare bearbetad än gröpad:	
1104 29 51	– – – – Vete	142,1 ecu/ton
1104 29 55	– – – – Råg	138,3 ecu/ton
1104 29 59	– – – – Annan spannmål	140,2 ecu/ton
	– – – Annan spannmål:	
1104 29 81	– – – – Vete	142,1 ecu/ton
1104 29 85	– – – – Råg	138,3 ecu/ton
1104 29 89	– – – – Annan spannmål	140,2 ecu/ton
1104 30	– Groddar av spannmål, hela, valsade, bearbetade till flingor eller malda:	
1104 30 10	– – Av vete	103,6 ecu/ton
1104 30 90	– – Av annan spannmål	102,7 ecu/ton
1106	Mjöl av torkade baljväxtfrön enligt nr 0713, av sago eller av rötter, stam- eller rotknölar enligt nr 0714; mjöl och pulver av produkter enligt kap. 8:	
1106 20	– Mjöl av sago eller av rötter, stam- eller rotknölar enligt nr 0714:	
1106 20 10	– – Denaturerat (2)	135,5 ecu/ton
1106 20 90	– – Andra slag	219,6 ecu/ton
1108	Stärkelse; inulin:	
	– Stärkelse:	
1108 11 00	– – Vetestärkelse	304,2 ecu/ton
1108 12 00	– – Majsstärkelse	219,6 ecu/ton
1108 13 00	– – Potatisstärkelse	219,6 ecu/ton
1108 14 00	– – Maniokstärkelse (kassavastärkelse)	219,6 ecu/ton
1108 19	– – Annan stärkelse:	
1108 19 10	– – – Risstärkelse	280,5 ecu/ton
1108 19 90	– – – Annan	219,6 ecu/ton
1109 00 00	Vetegluten, även torkad	533 ecu/ton
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:	
1702 30	– Druvsocker (inbegripet kemiskt ren glukos) samt sirap och andra lösningar av druvsocker, inte innehållande fruktsocker (fruktos) eller innehållande mindre än 20 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen:	
	– – Annat:	
	– – – Andra:	
1702 30 51	– – – – I form av vitt kristallinsikt pulver, även agglomererat	27,6 ecu/100 kg netto
1702 30 59	– – – – Annat	21,2 ecu/100 kg netto
1702 30 91	– – – – I form av vitt kristallinsikt pulver, även agglomererat	27,6 ecu/100 kg netto
1702 30 99	– – – – Annat	21,2 ecu/100 kg netto
1702 40	– Druvsocker samt sirap och andra lösningar av druvsocker, innehållande minst 20 viktprocent men mindre än 50 viktprocent fruktsocker beräknat på torrsubstansen:	
1702 40 90	– – Annat	21,2 ecu/100 kg netto
1702 90	– Andra slag, inbegripet invertsocker:	
1702 90 50	– – Maltodextrin samt sirap och andra lösningar av maltodextrin	21,2 ecu/100 kg netto
	– – Sockerkulör:	
	– – – Annat	
1702 90 75	– – – – I form av pulver, även agglomererat:	29 ecu/100 kg netto
1702 90 79	– – – – Annat	20,1 ecu/100 kg netto

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
2106 90	– Andra slag:	
	– – Aromatiserade eller färgade sockerlösningar:	
	– – – Andra:	
2106 90 55	– – – – Av druvsocker eller maltodextrin	21,2 ecu/100 kg netto
2302	Kli, fodermjöl och andra återstoder, även i form av pelletar, erhållna vid siktning, malning eller annan bearbetning av spannmål eller baljväxter:	
2302 10	– Av majs:	
2302 10 10	– – Med ett stärkelseinnehåll av högst 35 viktprocent	56,7 ecu/ton
2302 10 90	– – Andra	123,5 ecu/ton
2302 20	– Av ris:	
2302 20 10	– – Med ett stärkelseinnehåll av högst 35 viktprocent	56,7 ecu/ton
2302 20 90	– – Andra	123,5 ecu/ton
2302 30	– Av vete:	
2302 30 10	– – Med ett stärkelseinnehåll av högst 28 viktprocent, förutsatt att högst 10 viktprocent passerar genom en sikt med en maskvidd av 0,2 mm eller, om mer än 10 viktprocent av varan passerar genom sikten, att askinnehållet i torrsubstansen av den siktade produkten är minst 1,5 viktprocent	56,7 ecu/ton (1)
2302 30 90	– – Andra	123,5 ecu/ton (1)
2302 40	– Av annan spannmål:	
2302 40 10	– – Med ett stärkelseinnehåll av högst 28 viktprocent, förutsatt att högst 10 viktprocent passerar genom en sikt med en maskvidd av 0,2 mm eller, om mer än 10 viktprocent av varan passerar genom sikten, att askinnehållet i torrsubstansen av den siktade produkten är minst 1,5 viktprocent	56,7 ecu/ton (1)
2302 40 90	– – Andra	123,5 ecu/ton (1)
2303	Återstoder från stärkelseframställning och liknande återstoder, betmassa, bagass och annat avfall från sockerframställning, drav, drank och annat avfall från bryggerier eller brännerier, även i form av pelletar:	
2303 10	– Återstoder från stärkelseframställning och liknande återstoder:	
2303 10 11	– – Återstoder från framställning av majsstärkelse (med undantag av koncentrerat majsstöpvatten):	
	– – – Med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av mer än 40 viktprocent	251 ecu/ton
2309	Beredningar av sådanna slag som används vid utfodring av djur:	
ex 2309 10	– Hund- eller kattfoder i detaljhandelsförpackningar:	
	– – Innehållande stärkelse, glukos-, maltodextrin, sirap eller andre lösningar av glukos eller maltodextrin enligt nr 1702 30 51 – 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 och 2106 90 55 eller mjölprodukter:	
	– – – Innehållande stärkelse, glukos, sirap eller andra lösningar av glukos eller maltodextrin:	
	– – – – Inte innehållande stärkelse eller innehållande högst 10 viktprocent stärkelse:	

KN-nr	Varuslag	Tillämplig tull
1	2	3
2309 10 11	– – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande minder än 10 viktprocent mjölkprodukter	22,9 ecu/ton
2309 10 13	– – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 vikprocent mjölkprodukter	720,4 ecu/ton
2309 10 31	– – – – – Inte innehållande mjölprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölprodukter	69,9 ecu/ton
2309 10 33	– – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	767,4 ecu/ton
2309 10 51	– – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter	138,6 ecu/ton
2309 10 53	– – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	1 060,8 ecu/ton
ex 2309 90	– Andra slag:	
	– – Andra:	
	– – – Innehållande stärkelse, glukos, maltodextrin, sirap eller andra lösningar av glukos eller maltodextrin enligt nr 1702 30 51 – 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 och 2106 90 55 eller mjölprodukter:	
	– – – – Innehållande stärkelse, glukos, sirap eller andra lösningar av glukos eller maltodextrin:	
	– – – – – – Inte innehållande stärkelse eller innehållande högst 10 viktprocent stärkelse:	
2309 90 31	– – – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter	22,9 ecu/ton
2309 90 33	– – – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	720,4 ecu/ton
2309 90 41	– – – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 10 viktprocent mjölkprodukter	69,9 ecu/ton
2309 90 43	– – – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 viktprocent mjölkprodukter	767,4 ecu/ton
2309 90 51	– – – – – – Inte innehållande mjölkprodukter eller innehållande mindre än 20 viktprocent mjölkprodukter	138,6 ecu/ton
2309 90 53	– – – – – – Innehållande minst 10 men mindre än 50 vigtprocent mjölkprodukter	837 ecu/ton

(1) Vid avgörandet av om produkter skall klassificeras enligt KN-nr 1102, 1103 och 1104 å ena sidan eller enligt KN-nr 2302 – 2302 40 å andra sidan gäller att produkter enligt KN-nr 1102, 1103 och 1104 skall uppfylla samtliga följande villkor:

— De skall ha en stärkelsehalt (bestämd med Ewers modifierade polarimetriska metod) som överstiger 45 viktprocent av torrsubstansen

— Den skall ha en askhalt beräknad på torrsubstansen (efter avdrag för eventuellt tillsatta mineralämnen) som inte överstige r1,6 viktprocent för ris 2,5 viktprocent för vete och råg, 3 viktprocent för korn, 4 viktprocent för bovete, 5 viktprocent för havre och 2 viktprocent för övriga spannmålslag.

Groddar av spannmål, även malda, klassificeras alltid enligt KN-nr 1101 00 00 och 1102.

(2) För tillämpning av detta undernummer fordras att villkoren i särskilda gemenskapsbestämmelser är uppfyllda.